

SUSCRIPCIÓN  
En toda España: 1'50 ptas. mes  
Número del día: 5 céntimos  
Número atrasado: 15 céntimos.  
Teléfono núm. 84.

DIRECTOR: José Aulestia  
Año XI.

# EL BIEN PÚBLICO

OFICINAS  
Nueva, 10

Redacción y Administración  
De las 10 a las 16.  
Dirección telegráfica: BIN-MAHON

Fundado en 1.º de Marzo de 1873

Mahón, jueves 7 de noviembre de 1912.

Número 11.850

## CARTERA PARA DOCUMENTOS

Modelo alemán, elegante, y de sistema modernísimo.

Altamente útil y cómoda para los comerciantes, industriales y establecimientos bancarios.

Se vende en la LIBRERÍA DE SUCCESORES DE PARRAL.

## El derecho a la huelga

Cuando se medita sobre la situación actual del mundo moderno, se llega al convencimiento íntimo que una crisis aguda le tiene perturbado, como al enfermo, que postrado en el lecho del dolor, lucha para extirpar la fiebre que consume poco a poco su existencia; así el mundo moderno padece una fiebre que de no atajarla con los remedios indicados por la ciencia, puede llevarlo a la destrucción completa.

Por todas partes donde dirijimos la vista vemos señales de esa crisis; en las aldeas, en las ciudades, en las capitales, se advierten síntomas de esa enfermedad. Y si nos fijamos en lo que pasa actualmente en el Parlamento igualmente llegará a nuestro espíritu que en el ambiente flota un algo que es preciso estudiar y poner los remedios posibles; pues de no hacerlo así, se agravará por momentos hasta llegar al punto difícil y de imposible curación. Esto es la *crisis social*.

Y dejando de lado el estudio de tan importante cuestión, que tantas veces hemos tratado en el libro y en el periódico, concretémosnos a un aspecto de esta cuestión, a lo que es de palpitante actualidad en el Congreso, el *derecho a la huelga*.

El hombre tiene el deber de trabajar; de ese deber que nos impone la naturaleza, nadie se puede librar; esa palabra *trabajo* no debe referirse, concretarse sólo al manual, eso sería un absurdo, sino a todo lo que representa utilidad y provecho a los individuos y a la sociedad. Pero, como todo deber supone un derecho y a la recíproca, es claro que en determinadas circunstancias hay el derecho de suspender el ejercicio de ese deber, y este es el derecho a la huelga.

Claro que no podemos perjudicar directamente a tercero ni menos alterar el orden público, y también para poder usar el derecho a la huelga deben existir razones muy poderosas y sobre todo *justas*.

Y la aplicación de estos principios, presenta muchas dificultades, y por este es tan difícil el ejercicio del derecho a la huelga, y al poder público corresponde estudiar y analizar en cada caso práctico si se puede usar del derecho a la huelga.

Que esto ofrece una gran dificultad, no lo negamos, ni mucho menos; pero no destruye nuestra teoría; al contrario, la confirma; y si el poder público porque una cuestión se presenta difícil, tuviera que destruir los derechos, entonces sería un poder público digno de compasión.

Ahora bien, el gabinete liberal presidido por el señor Canalejas ha presentado a las Cortes un proyecto de ley sobre los ferroviarios destruyendo ese derecho a la huelga, lo que ha sido combatido por el señor Maura de un modo magistral y aplaudido para el Gobierno.

Otros oradores han glosado, digámoslo así, el fondo doctrinal del jefe de los conservadores, entre ellos Pablo Iglesias, y según hemos leído en un periódico liberal, su discurso

mientos claros y profundos de las arduas cuestiones sociales, y a medida que el tiempo transcurra, mucho más se sentirá esa orientación sociológica.

EL SACRISTÁN DE LA CATEDRAL.  
Mahón 7 noviembre 1912.

## La guerra en los Balkanes

Sangrientos motines en Salónica y Constantinopla

Como consecuencia de las derrotas sufridas por los turcos, se ha motivado el populacho en Salónica y Constantinopla.

Muchos judíos y cristianos han sido asesinados y las turbas han saqueado varios bazares y casas.

Las tropas han tenido que intervenir y hay muchos muertos y heridos.

Las prisiones están llenas de detenidos.

Los soldados recién llegados de Asia cometen todo género de atropellos y casi todos los extranjeros que puedan hacerlo abandonan Salónica y Constantinopla a bordo de los vapores correos y de carga.

Muchos mercedarios han sido fusilados en las calles; pero son tantos los que han llegado de los pueblos y del campo, que sería necesario insular a centenares para garantizar el orden.

Las residencias de los ministros de las naciones europeas, los consulados, los hoteles, los Bancos y los grandes establecimientos propiedad de cristianos están protegidos por destacamentos formados por tropas disciplinadas y escogidas.

Dos regimientos custodian el palacio donde reside ahora el exultan Abdul-Hamid y que fué habitado por la emperatriz Eugenia hace años.

En Pera hubo serios tumultos, y varios jefes fueron asesinados por las turbas.

Los comercios están cerrados y es peligroso circular por las calles.

Muchos jefes de los grupos de la Joven Turquía han huido, temiendo ser asesinados. La muchedumbre fa-

nática dice que ellos son los culpables de la derrota, por haber desorganizado el ejército y llenado de odios y de divisiones el país.

La situación es muy crítica.

El sitio de Andrinópolis

Una de las informaciones más interesantes del día es la que se refiere al sitio de Andrinópolis, que lleva muchos días de resistir el asedio.

Como se sabe, Andrinópolis posee 23 fuertes, de los cuales 17 son modernos; están unidos por ferrocarril de vía estrecha y artillados con más de 500 cañones.

La guarnición asciende a 40 mil hombres del cuarto cuerpo del ejército turco, que puede tener, además, 15.000 reservistas incorporados.

Alrededor y entre los fuertes hay un formidable alambrado, como en Puerto Arturo.

Andrinópolis es bombardeado por nuevos cañones Krupp, traídos por los búlgaros desde Ekmedschikoi.

Una de las defensas turcas, de construcción alemana, al Noroeste de la ciudad, y compuesta de los fuertes de Echeitan, Fabia, Kuragios, Biendecha y Kuruscheme, ha sido atacada con más violencia que las restantes.

Los turcos conotan cada vez más débilmente, a pesar de tener montada allí mucha artillería pesada, traída de las defensas de los Dardanelos.

Los búlgaros avanzan sus cañones de sitio aprovechando la obscuridad de la noche, y legan a estrechar el sitio de un modo aterrador.

Por referencia de uno de los parlamentarios búlgaros que negocian la capitulación se sabe que el hambre empieza a hacer horribles estragos en Andrinópolis.

Los habitantes de los barrios pobres se alimentan de verdaderas inmundicias, y en la parte rica de la ciudad se agotan las muchas provisiones que se habían hecho.

En las calles, la gente hambrienta, pide paz.

Los soldados, hambrientos también, saquean tiendas y almacenes, llegando a las mayores violencias.

En los barrios bombardeados, el incendio se propaga en proporciones formidables.

La población civil está sublevada y quiere que la plaza se rinda sin condiciones.

Escasa el agua de un modo alarmante.

Se asegura que a causa de la falta de higiene se ha desarrollado una enfermedad epidémica que causa estragos.

La situación de Andrinópolis es verdaderamente aflictiva.

Las últimas noticias que se tienen de Andrinópolis cuando escribimos estas líneas dicen que la plaza se ha rendido a los búlgaros.

Esperemos a que el telegrafo confirme o rectifique la noticia.

De todos modos, si no se confirma la rendición, la opinión general es que no tardará mucho a rendirse.

Los servios en Uskub

Informes de Belgrado dan detalles de la entrada del rey de Servia en Uskub. Le recibió el príncipe heredero, el príncipe Jorge, el alto mando del ejército, los consules, el municipio y diputaciones del clero servio, búlgaro, turco y judío.

El rey, seguido de la gran duquesa Elena, vestida de hermana de la Caridad, del príncipe Pablo y del presidente del Consejo, fué saludado por el alcalde, que le ofreció, en nombre del pueblo libertado, el pan y la sal.

Felicitóle por haber podido penetrar en la antigua capital servia.

El alcalde turco saludó la memoria de Rechad, y terminó diciendo: «Nosotros conquistamos a Uskub con la espada, y con la espada la hemos perdido».

El rey contestó que los turcos podían vivir en libertad portándose como servios en la paz y en el progreso.

Se cantó un Te-Deum en la iglesia servia del Salvador.

Las tropas son en todas partes aclamadas, así como la gran duquesa Elena, por su obra de caridad.

Los griegos

De Atenas comunican que el príncipe heredero da cuenta de la toma de Jenidje, en el vilayeto de Salónica, después de una acción que duró todo el viernes hasta las diez de la mañana del sábado.

Los griegos rechazaron a las tropas turcas recientemente llegadas y atrincheradas en Jenidje.

El ejército griego continúa su avance, persiguiendo a los turcos puestos en derrota.

El general en jefe del destacamento naval en el mar Jónico telegrafía que habiendo recibido aviso de que el ejército griego debía entrar en Preveza a las cuatro de la tarde, se presentó ante el puerto citado con el aviso *Ambrakia* y un cañero hacia Medidia.

Ambos buques estaban dispuestos al combate.

No pudiendo entrar las dos corbetas en el puerto por la poca profundidad de éste se quedaron en rada, esperando los acontecimientos.

En cuanto llegó el ejército, se entendió con el general en jefe para transportar los prisioneros, que eran en número de 500, a la tortaleza de San Mauro.

Ahora está disponiéndose a poner a flote un torpedero que fué echado a pique por los mismos turcos para que no cayera en manos de los griegos.

Huyendo de la guerra

Unos 12.000 soldados turcos, con 77 oficiales, que prestaban servicio de vigilancia en la frontera bosniana, habiendo sido atacados por fuerzas montenegrinas, franquearon la frontera austrohúngara.

Los soldados turcos, después de haber sido repartidos en diferentes puntos, han sido internados en varias guarniciones húngaras.

Seutari y Tarabosch

Informes de Cetina dicen que continúan los bombardeos de Seutari y Tarabosch.

Muchos proyectiles han caído en el interior de ambas plazas, causando enormes daños.

De los habitantes se ha apoderado un pánico indescriptible.

Temen el asalto, en su creencia de que pueden ser pasado a cuchillo.

En Seutari una gran muchedumbre se ha cobijado en la mezquita mayor, suponiendo que allí se librará el alcance de la artillería osmiga.

Los griegos rechazaron a las tropas turcas recientemente llegadas y atrincheradas en Jenidje.

El ejército griego continúa su avance, persiguiendo a los turcos puestos en derrota.

El general en jefe del destacamento naval en el mar Jónico telegrafía que habiendo recibido aviso de que el ejército griego debía entrar en Preveza a las cuatro de la tarde, se presentó ante el puerto citado con el aviso *Ambrakia* y un cañero hacia Medidia.

Ambos buques estaban dispuestos al combate.

No pudiendo entrar las dos corbetas en el puerto por la poca profundidad de éste se quedaron en rada, esperando los acontecimientos.

En cuanto llegó el ejército, se entendió con el general en jefe para transportar los prisioneros, que eran en número de 500, a la tortaleza de San Mauro.

Ahora está disponiéndose a poner a flote un torpedero que fué echado a pique por los mismos turcos para que no cayera en manos de los griegos.

Huyendo de la guerra

Unos 12.000 soldados turcos, con 77 oficiales, que prestaban servicio de vigilancia en la frontera bosniana, habiendo sido atacados por fuerzas montenegrinas, franquearon la frontera austrohúngara.

Los soldados turcos, después de haber sido repartidos en diferentes puntos, han sido internados en varias guarniciones húngaras.

Seutari y Tarabosch

Informes de Cetina dicen que continúan los bombardeos de Seutari y Tarabosch.

Muchos proyectiles han caído en el interior de ambas plazas, causando enormes daños.

De los habitantes se ha apoderado un pánico indescriptible.

Temen el asalto, en su creencia de que pueden ser pasado a cuchillo.

En Seutari una gran muchedumbre se ha cobijado en la mezquita mayor, suponiendo que allí se librará el alcance de la artillería osmiga.

La citada población cuyo terror ha aumentado por la carestía de víveres, en partidaria de capitular a todo trance y muy pronto.

Está convencida de que es ya imposible soportar el asedio y el cuadro de desolación que en el interior de la plaza se ha desarrollado.

Contra el parecer de la población está la terquedad del jefe de la garnición, que persiste en su propósito de sostener una resistencia desesperada, vendiendo caras las vidas.

La guarnición acata las órdenes de su jefe con resignación, pero convencida de que la resistencia es inútil.

Este convencimiento produce la consiguiente depresión de ánimo, y se teme que en el momento decisivo, el del asalto que se espera, sea muy débil la resistencia que los defensores de la plaza opongan.

Los daños que el bombardeo ha producido hasta ahora en Scutari son grandísimos.

Se extiende los incendios y los barrios se van convirtiendo todos en montones de ruinas.

Considerábase, en fin desesperada la situación del Scutari.

Las negociaciones diplomáticas

Los periódicos extranjeros reflejan una impresión pesimista en cuanto se refiere a la gestión de las grandes potencias para restablecer la paz.

Las noticias de Viena no son nada halagüeñas.

El emperador hace esfuerzos enormes para no adoptar una resolución extrema; pero aseguran también que el príncipe y los militares son partidarios decididos de la guerra.

Entre San Petersburgo y Viena se cruza una activa correspondencia diplomática, y el conde Leopoldo de Berchtold no descansa un momento.

La opinión está muy agitada con la ocupación del sandjak de Novi Bazar, y más aún con la noticia de que Rusia continúa poniendo en pie de guerra los cuerpos de ejército del Cáucaso y de la frontera austriaca.

Los partidarios de la guerra aumentan cada día y la efervescencia es enorme.

Por otra parte, Italia proyecta quedarse con las islas que ocupó durante la pasada guerra, y como esta actitud se supone inspirada por Alemania, y quebrantaría el status quo del Mediterráneo, ha producido enorme impresión.

Los bien informados dicen que Rusia conocía, desde hace mucho tiempo, los proyectos de las nacio-

nes balcánicas, y añaden que Viena está en el secreto y no ignora que todo el plan ha sido elaborado en San Petersburgo, habiendo sido la primera parte la proclamación del príncipe Fernando como zar de Bulgaria, la segunda, la actual guerra, y la tercera, la creación de un imperio eslavo, formado para arrebatar en el futuro a Austria los territorios de raza eslava y para fomentar la separación de Hungría.

Todos estos rumores, unidos a noticias recibidas de Berlín, nada tranquilizadoras, tienen en tensión los nervios del mundo diplomático, y por cada nota optimista circulan a centenares las pesimistas.

Ahora relacionan muchos el envío de las escuadras francesas del Atlántico al Mediterráneo, y dicen que Francia está prevenida hace tiempo y que ignoraba lo que iba a suceder, pues Rusia no le ha ocultado nada. Cada nueva noticia que llega con el anuncio de nuevos avances sobre Constantinopla aumenta el pesimismo.

En resumen: que si muy pronto no halla la diplomacia una fórmula que satisfaga las ambiciones de todos, de las grandes potencias y de las naciones pequeñas que con su esfuerzo han terminado con el poderío en Europa, estamos en vías de que se altera el equilibrio europeo y de presenciar una de las conflagraciones más graves que registra la historia.

Todo esto después de los Congresos que en Suiza y Bélgica se han celebrado en favor de la paz.

En cuanto a la suerte de Turquía, está bien determinada; desaparece del mapa de Europa.

Venta de fincas

Lo están las siguientes:

SITUADAS EN MAHON Dos casas números 33 y 35 de la calle de San Sebastián.

Huerto contiguo a las idem, señalado con el número 47 de la calle de Santa Rosa, esquina a la de San Sebastián.

Almacén número 52 del andén de Poniente.

Almacén número 66 de id. id.

Almacén número 67 de id. id.

Almacén número 35 de id. id.

Almacén número 36 de id. id.

Almacén número 37 de id. id.

Solar del almacén número 38 de id. id.

Solar contiguo al anterior.

SITUADAS EN VILLACARLOS Casa número 105 de la calle Mayor.

Para informes dirigirse a don Juan Seguí Borrás, calle de Isabel II, número 56.

Crónica municipal

DON RAMÓN CARRERAS HERNAÑDEZ, Alcalde accidental de esta Ciudad.

Hago saber: Que en cumplimiento a lo acordado por el Ayuntamiento en sesión de ayer se recuerda a este vecindario las disposiciones de los artículos octavo y noveno del Pliego de Condiciones que sirvió para contratar el actual servicio de limpieza y riego de las vías públicas de esta Ciudad y sus alrededores; el de recojida de aguas sucias y basuras de los particulares, el de materias fecales de los mismos y demás que se indican en el expediente que fué en su día aprobado por el Ayuntamiento y por la Junta municipal de Asociados y por el señor Gobernador, que dicen así:

Artículo 8.º La basura procedente de viviendas y fabricaciones, así como los desperdicios de las mismas, será aprovechada libremente por quien quiera dedicarse a tal industria y satisfaga la contribución industrial correspondiente.

Todos los carros de recojida de basura y materias fecales tanto de industriales como particulares deben ajustarse a los modelos que se hallan de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento y a las indicaciones del Arquitecto municipal. No se permitirá el transporte de estiércoles y basuras a lomo de caballerías.

Los vecinos que convengan con particulares la extracción de los desperdicios y basuras de sus viviendas incluso las materias fecales, serán responsables de las faltas de policía de esta operación, así como lo será el Contratista por las operaciones a que le obligan estas condiciones. La extracción de las materias fecales será objeto de un contrato entre los particulares y el Contratista, únicamente en cuanto al precio de esta clase de trabajo, pues que en todo lo demás deberá el Contratista sujetarse a las reglas higiénicas y demás disposiciones de la autoridad municipal.

Estará en todo tiempo prohibida la acumulación de estiércoles y basuras en el interior de la ciudad, debiendo sus dueños entregarlas diariamente al arrendatario de este servicio o hacerlas sacar por particulares fuera de la población a la distancia marcada en el artículo segundo. Los escusados y retretes se ajustarán a las disposiciones que dicte el Ayuntamiento o Autoridad competente. Los estiércoles destinados a los cultivos de las Norias enclavados en el casco de la población o en sus alrededores se depositarán con su-

jeción a las disposiciones o reglas que dicte el Ayuntamiento o Junta de Sanidad.

No es objeto de este contrato la recogida de aguas sucias de los lavaderos establecidos en las mencionadas norias.

Artículo 9.º A los dos meses de empezado el servicio quedará prohibida la circulación de carros destinados al transporte de basuras y de materias fecales que no se hallen ajustados al modelo aprobado por el Ayuntamiento.

Los carros de particulares que recojan las basuras y materias fecales de las viviendas serán completamente iguales al del servicio público no diferenciándose más que el color de la pintura. Quedan igualmente sujetos a cuantas reglas se han dictado en el presente contrato referentes a higiene, salubridad y limpieza o que puedan dictarse en lo sucesivo sobre policía.

Mahón 7 noviembre de 1912.—Ramón Carreras.

NODRIZA

Hay una de buenas referencias y con leche fresca, que tomará criatura para criar en su casa. Informes en esta imprenta. 3-3

Teatro Principal DE MAHON

Temporada oficial de 1912-1913 de ópera italiana

Lista del personal que ha de formar la compañía

Tener dramático.—Giacchero Alessandro.

Tenor lírico.—Berganzini Giuseppe.

Tenorino.—Carlo Binelli.

Tiple dramática.—Ida Andrencciatti.

Soprano ligera.—Alfonsina Rolando.

Tiple lírica.—Olga Ricotti.

Contralto.—Renata Pezzati.

Comprimaria utilite.—Ida Babini.

Baritone.—Amleto Barbieri.

Altro baritone.—Ettore Brega.

Bajo.—Guido Cacialli.

Otro bajo utilite y caricato.—Giuseppe Craici.

Maestro director.—Ciro Cavalieri.

Suggeritore y maestro de coros.—José R. Villalonga.

20 coristas de ambos sexos y 30 profesores de orquesta.

MAHON

Debido a las activas gestiones realizadas por nuestros Diputados Provinciales don Juan Victory y don José Feliu, la Diputación acordó incluir en el presupuesto para el próximo año una subvención de cuatro mil pesetas para la casa de Misericordia de esta ciudad.

Sabemos que dichos Diputados gestionaban además consignaciones para caminos vecinales y otros de interés para la Isla, que no han podido conseguirse por los gastos que ocasiona a la Diputación el establecimiento de las escuelas graduadas y granja agrícola. De todos modos no podemos menos de aplaudir el celo y actividad que han demostrado dichos diputados, trabajando en pró de la Isla y consiguiendo una subvención tan beneficiosa como la que se ha alcanzado.

Unimos nuestro aplauso al público deseando que en los años sucesivos podrán conseguir mejoras como la obtenida.

La simpática y activa Empresa del Teatro Principal ha organizado para esta noche por ser día de moda, un hermosísimo y colosal programa que dejará complacida a la numerosa concurrencia que asistirá al Coliseo.

Se exhibirán películas todas nuevas de éxito inmenso confeccionadas por importantes casas, y el estreno de la incomparable y emocionante cinta, joya del cinematógrafo, dividida en tres partes «La portera de la fábrica», película que ha conseguido un éxito clamoroso en cuantos cines se ha proyectado proporcionado buenas entradas a las Empresas que han tenido el acierto de adquirirla.

A primeras horas de esta mañana ha llegado de Palma el vapor correo «Mahón».

Esta tarde ha zarpado para la Ciudad Condal.

Mañana debe fondear en nuestro puerto en viaje de Barcelona y Alexandria el «Menorquín».

E. Rocandio médico Cirujano Especialista en enfermedades de los ojos

Consulta de 11 a 1.—San Jorge, 21

4-35

Una muy numerosa concurrencia acude todas las noches a la Iglesia de Santa María donde se celebra con mucha solemnidad el Novenario de las almas.

El P. Viladévall S. J. pronuncia unas muy hermosas, elocuentes y patéticas pláticas que son escuchadas con mucha atención y devoción.

La música, original del maestro mahonés el difunto sacerdote señor Fuxá, es de una armonía incomparable y adecuado al motivo que la inspira.

JEREZ Y COGNAC

Martos O'Neale y Comp.

El mejor Cognac del mundo Pedidos: Plaza del Retiro, 21, Mahón 26-75

En Alayor se encuentra el Padre Bruno de Igualada, capuchino, al objeto de predicar los sermones del Novenario de Animas en la parroquial iglesia de Santa Eulalia.

Pasajeros salidos ayer noche para Palma a bordo del vapor correo «Isla de Menorca»:

Señores don Faustino de Olives, señora y un menor; Francisco Verger; Gabriel Mascaró; Vicente Gallent; Antonio Rotger; Francisco Piris; Antonia Seguí; Francisca Serra; Mariana Coll y tres hijos; Sebastiana Pons; Isabel Sintes; Francisca Gort y un menor; y Miguel Oliver. Total 19.

Recaudado por concepto de consumos los días 4, 5 y 6 Noviembre: Ptas.

Día 4.—Primera tarifa, 647'87

Id. id.—Segunda idem, 56'19

Día 5.—Primera idem, 178'63

Id. id.—Segunda idem, 19'26

Día 6.—Primera idem, 63'76

Id. id.—Segunda idem, 39'99

Espectáculos

Teatro Principal

Cinematógrafo de primer orden. Para esta noche sesión monstruo. GRANDIOSOS ESTRENOS.

colosal programa todo nuevo, estrenándose la película de dos mil metros de longitud dividida en TRES partes titulada

LA PORTERA DE LA FÁBRICA PROGRAMA

Gedeón dama de compañía. La gran represa. En el embarcadero. Pathé 183.

Dasca 200

LA PORTERA DE LA FÁBRICA (2 partes).

Doctor de la oficina (cómica). A las 8 y tres cuartos.

PRECIOS Ptas.

Palcos principales y plateas con cinco entradas 1'50

Palcos segundo piso 1'00

Butaca con entrada idem 0'25

Entrada general 0'15

Palcos tercer piso para el público

Aviso importante

Próximo a terminarse las sesiones cinematográficas para dar principio a los ensayos de la compañía de ópera italiana que debe actuar en breve, y teniendo gran acopio de películas todas ellas escogidas y de las más acreditadas marcas americanas, la empresa combinará para cada uno de los días sucesivos, selectos programas todos nuevos repitiéndose únicamente la emocionante película de ruidoso y seguro éxito

LA PORTERA DE LA FÁBRICA

Para vender

Lo están las siguientes fincas: Primero. Casa números 41 y 41 A de la calle de San Manuel de esta ciudad.

Segundo. El predio «Binixique Vell», con todo el ganado de dotación y mitad del de extradotación.

Para informes, dirigirse al procurador don Francisco Ponsell Vinent.

COTIZACIONES

CREDITO MERCANTIL

Table with exchange rates for various banks and currencies, including Interior contado, Amortizable contado, and Acciones Norte fin de mes.

Paga el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100, vencimiento 15 noviembre de 1912.

Cotización de la Plata FACILITADA POR LA CASA MARRETT-BONNIN FIGUEROA Y C. DE BARCELONA

Table with silver prices (Platino, Oro fino, Plata fina barra) and other commodities like Borax líquido and Oxido de betella.

Table with prices for various goods including Borax líquido, Oxido de betella, Plata fina, and Idem 950 mm.

Crisoles ingleses clase superior el número a... Bolos de varios tamaños y números, precio según número y ley.

Referencias: Manuel Beltrán y Compañía, calle Comercio, núm. 13, Mahón.

Table with prices for Banco de Menorca, including Interior fin próximo, Amortizable 5 por 100, and Id. 4 por 100.

Libras cheque... Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanas.

Pagamos el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100, vencimiento 15 del corriente.

Papel para máquinas de escribir LIBRERIA DE Sucesores de Parpal Nueva 10.

Alta novedad Moderna Style Elegantisimas tarjetas de señoras y señoritas Libreria de Sucesores de Parpal Papel sanico superior a 0'25 pesetas el rollo Libreria de Sucesores de Parpal Nueva 10

Conferencias telegráficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Barcelona

De Madrid

Barcelona 7.—12'00

Lo que dice un periódico

El «Diario Universal» hablando del mitin que se prepara en memoria de Ferrer dice que es posible que Canalejas contribuya a su glorificación porque para él la cuestión es complacer a los revolucionarios.

Las manifestaciones de este periódico han producido bastante impresión en los círculos políticos, y todos los hombres de claro talento han emitido la opinión de que si tal cosa se confirma, será la prueba más palpable de que ya no sabe hacia qué punto orientarse.

Consejo de ministros

Se celebró el acostumbrado consejo de Ministros como todos los jueves.

Noticias de Melilla

El ministro de la Guerra, general Luque habló de las buenas noticias que se reciben de Melilla, pues continúa siempre la presentación de motivos prestigiosos, lo que demuestra la pacificación que existe en aquel territorio, y el amor que empieza a sentirse a la amada España.

Debate parlamentario

Se trató detalladamente del debate parlamentario, y se convino en resumir el referente al palpitante proyecto ferroviario al cual han presentado millares de enmiendas todos los partidos del Congreso.

Expediente

Se aprobó el expediente de Fomento autorizando el proyecto de presupuesto para las obras del puerto de Ibiza.

Telegrama importante

El general Luque ha recibido un telegrama del general Aldave en el que le dice que puede disponer de las tropas por reinar en Melilla completa tranquilidad.

La opinión ha comentado muy favorablemente tal noticia; pues todo el mundo anhela regresen las tropas a la Península.

Extensión del indulto

S. M. el Rey ha firmado un decreto haciendo extensivo a la Armada el indulto general concedido al Ejército con motivo del Centenario de las Cortes de Cádiz.

Será este decreto muy bien recibido; porque no era justo ni equitativo indultar a los soldados y dejar a los marineros que hayan caído en falta.

Las Cortes SENADO

Sobre el socialismo El duque de Tevar pregunta a Canalejas si dentro de la Monarquía

cabe el socialismo y las reivindicaciones obreras.

Respuesta

El jefe del Gobierno contesta a tal pregunta diciendo que si entendiéndose siempre por socialismo el mejoramiento de la clase obrera.

Es una confusión que reina con esta palabra que está muy mal aplicada; pues el verdadero socialismo es el sistema económico que pretende abolir la propiedad privada y otras bases fundamentales de la sociedad, y el mejoramiento legal de los obreros es otra cosa bien distinta.

Proyecto municipal

Discutiese el nuevo proyecto de Hacienda municipal, en el que intervinieron varios oradores y se levantó la sesión sin ninguna clase de incidentes.

CONGRESO

Prórroga de plazo

Se acordó con muy buen sentido y que la opinión verá con mucha satisfacción, prorrogar hasta fin de noviembre el plazo legal para el pago de las cuotas mititares que previenen las nuevas disposiciones sobre tal materia.

Denuncia

Don Pablo Iglesias denuncia a la Cámara que a los mineros de los Pisos de Europa que se les da mala comida, y su trabajo es muy penoso; que se les prohíbe leer periódicos, obligándoles a trabajar doce horas. Se acordó abrir una información sobre esta particular y obrar conforme a justicia.

Sobre el juego

Hablando de los juegos prohibidos dice que en Palma se jugaba a la misma presencia de la policía.

Órdenes

El Ministro de la Gobernación don Antonio Barroso le contesta que reiterará las órdenes severas que tiene ya dadas sobre el particular.

Del Extranjero

Italia

Roma 6.—El obispo de Carmona y otros prelados italianos han publicado Pastorales dando gracias a Dios por las victorias que en los Balcanes están obteniendo los cristianos sobre los turcos.

Méjico Condenados a muerte Méjico 6.—El general Dias, sobrino del ex-presidente Porfirio ha sido condenado a muerte por el Consejo de Guerra de Veracruz; pero no se ha dictado la disposición definitiva. También ha sido condenado el teniente coronel Migon, el comandante Zárate y el capitán Seina.

Se cree que con motivo del cumpleaños del Presidente general Madero será conmutada la pena capital.

Francia

La ley del candado

Comunican de Roma que «Il Corriere della Sera» hablando con ironía del aplazamiento de la ley del Candado dice que el señor Canalejas quiere gobernar un año más.

El jefe del Gobierno aplazará la discusión porque sabe que ello le derribaría del Poder.

orden del Papa

De Roma comunican al «Gaulois» que, según dice «Il Corriere d'Italia», el Papa ha ordenado a todos los obispos que se trasladen a Roma, creyéndose que esta decisión obedece a graves razones.

Turquía

Constantinopla 6.—Las bajas turcas ascienden a 20 mil entre muertos y heridos que tuvieron en la derrota de Lule-Bargas.

Matanza

En Constantinopla y Salónica ha habido grandes motines y una gran matanza de cristianos y judíos. Las tropas turcas que intervienen; hubo muchos muertos y heridos y las prisiones están llenas.

Salida

Todos los extranjeros que pueden salir en los vapores correos y en los de carga.

Fusilados

Han sido fusilados muchos mercedarios; pero son tantísimos los llegados de los pueblos que habría que fusilar a centenares para garantizar el orden.

Destacamentos

Destacamentos de tropas disciplinadas protegen las residencias de los embajadores de las naciones europeas, los consulados, los hoteles, los Bancos y los establecimientos, propiedad de los cristianos.

Tumultos

En Pera ha habido varios tumultos y algunos jefes han sido asesinados por las turbas.

Muchos jefes del grupo de la Joven Turquía han huido, temiendo ser asesinados por la muchedumbre fanática; pues a ellos echaron la culpa de la derrota por haber desorganizado el Ejército y llenando al país de divisiones políticas y de odios.

Inglaterra

Variación de criterios

Londres 6.—El gobierno británico que al principio era hostil a los Estados balcánicos, ha variado de criterio, y abogará en favor de las naciones balcánicas.

Gontingencias

La mayoría de los diarios londinenses practican graves contingencias.

Francia

Por el Estrecho

París 6. Un crucero inglés ha pasado el Estrecho de los Dardanelos con autorización del Gobierno turco; su comandante se puso en comunicación con el embajador inglés.

Grecia

Capitulación

Atenas 6.—Se han recibido despatches comunicando que Preveza ha capitulado.

Situación crítica

La situación de los turcos en la Tesalia es muy crítica, porque no han recibido los refuerzos, municiones y víveres que esperaban. Los serbios y montenegrinos se van replegando sin ánimo de combatir, y los griegos siguen su avance sin encontrar una caérgica resistencia. Créese que llegarán a Salónica sin grandes esfuerzos ni quebrantos.

Sérvia

Entrada

Belgrado 6.—El rey de Sérvia ha entrado solemnemente en Uskiak. OLIVER.

Telegramas de la «Marítima»

Palma 7. «Isla de Menorca» fondeado a las seis sin novedad.—Fernandez.

Barcelona 7.—15'30. Vapor «Menorquina» suspende salida por mal tiempo; abenanzando saldrá mañana hora itinerario.—Amengual.

Sociedades y Corporaciones

COMPANIA GENERAL DE ALUMBRADO POR ACETILENO

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores tenedores de participaciones en la instalación de Ciudadela propiedad de la Compañía, para reunirse en el local de la Fábrica del Gas de dicha ciudad, el día quince de noviembre, al objeto de poder rendirles las cuentas correspondientes al ejercicio cerrado de 1911, para su aprobación.

Para concurrir a dicha reunión, será indispensable presentar el título representativo de la participación.

La representación en la junta podrá ser delegada por medio de poderes que sean bastantes.—Barcelona 19 octubre de 1912.—Compañía General de Alumbrado por Acetileno.—El Administrador General, Pedro Fonollada. 5i

BANCO DE MAHON

El día 8 de Noviembre próximo, a las cuatro de la tarde, se venderán en licitación privada, en el local que ocupa esta Sociedad, siempre que la postura que se ofrezca sea del agrado del Banco, las fincas que a continuación se expresan:

Una casa en esta ciudad, calle de San Jaime números 26 y 28.

Una id. id. de San Guillermo números 3 y 3 A (antes 1 y 3).

Una id. id. de Santa Eulalia números 44 y 44 A.

Una id. id. de Santa Eulalia números 46 y 46 A.

Una id. id. de Santa Eulalia números 60 y 62.

Una id. id. de Santa Cecilia número 5.

Una id. id. de San Luis Gonzaga número 12.

Una id. id. de San Pablo números 11 y 13.

Una id. id. de San Juan números 41 y 43.

Las fincas mencionadas están afectas a una pensión vitalicia a favor de doña Lucía Aigón y Audine de setenta pesetas mensuales, o sea ochocientos cuarenta al año e hipoteca que la garantiza.

Los títulos de propiedad y condiciones de la venta se hallan de manifiesto en las oficinas de este Banco.

Mahón 31 octubre de 1912.—P. A. de la Junta de Gobierno.—El Secretario accidental, Juan Serra.—V. B.—El Vice-Presidente, Antonio Roca. 5i

CULTOS

Santo de hoy.—Santos. Herculano, Amaranito y Florencio.

Santo de mañana.—Santos. Severiano, Severo, Victorino y compañeros mártires y Godofredo.

Visita a la Corte de María.—Mañana se hace a Ntra. Sra. de los Dolores en Santa María.

Mañana viernes en Santa María a las 5 y media continúa la devoción del mes consagrado a las benditas almas del Purgatorio, misa y luego se meditarán los pasos del Viacrucis.

Por la noche continúa el piadoso y solemne Novenario de Animas, predicando el elocuente orador sagrado Padre Antonio Viladevall de la Compañía de Jesús.

En el Carmen por la noche también prosigue el piadoso ejercicio de noviembre consagrado al descanso eterno de las pobrecitas almas. En San Francisco por la mañana a las 8 misa y el mes de Animas; por la noche devoto Novenario al mismo fin.

En el Sagrado Corazón a las 5 de la tarde piadoso y solemne mes de las benditas almas del Purgatorio. En el Asilo de Huérfanas se practica por la mañana.

Chocolates BROSSA de las Fábricas de P. Bachilleria Sucesores de Surroca y Fonts Barcelona

Especialidad en los BONBONS HOLLANDAIS. Gran manufactura general de Bombones, Confitería y demás artículos propios del ramo.

Primer Premio y Medalla de Oro en la Exposición Internacional de 1911, en Roma.

REPRESENTANTE PARA BALEARES Antonio Borrás, Cifuentes, 7, Mahón 4—25

Centro de Contratación mercantil

A CARGO DE D. Pedro Sintet Gardona

CORREDOR DE COMERCIO COLEGIADO

Domicilio, calle del Angel, n.º 13 A, Principal, Teléfono, n.º 96

Horas de despacho, de 10 a 12

Este Centro que cuenta con un personal activo e idóneo, se encarga del despacho en comisión de los siguientes asuntos:

Compra venta de valores industriales y del Estado, Idem de Créditos hipotecarios y personales.

Idem de mercaderías de fácil realización. Idem de fincas rústicas y urbanas. Representaciones mercantiles. Cobro de toda clase de créditos. Informes comerciales.

Préstamos de dinero sobre papel del Estado y otros valores de reconocida solidez, como también sobre firmas de garantía. Colocación de capitales con y sin hipoteca.

Cumplimiento de exhortos. Saca y legalización de documentos. Asistencia a subastas. Valores que este Centro tiene orden de comprar y vender:

Compra Venta Interior 4 p. 100 serie A 85'00 86'50 Idem idem B 84'50 85'10 Idem idem C 84'40 85'00 Idem idem D 84'05 84'65 Idem idem E 83'50 Idem idem F 83'50

Amortizable 5 p. 100 diferentes series 101'80 102'70 Oblig. Alicante 4 p. 100 Idem Norte 4 p. 100 Idem Francia 2 1/2 Idem Acciones Norte fin de mes 95'55 96'55 Id. Alicante id. 90'50 91'50 Id. Norte contado 95'65 96'55 Id. Alicante id. 90'60 91'50

VALORES LOCALES Acciones Marítima Idem Gas Idem Eléctrico, 1.ª emisión Id. Eléctrico, 2.ª id. Idem del Banco de Alayer Idem del Banco de Menorca Idem del Banco de Ferrerías Id. del Banco de Ciudadela Idem del Crédito Mercantil Idem de La Islaña Marítima Idem del Crédito Balear Id. de La Energía Eléctrica Obligaciones de La Marítima 5 por 100 Idem del Gas 5 por 100 Ayuntam.º Mahón 6 por 100 Idem idem 5 por 100 Idem Ciudadela 6 por 100 Rantipaciones Red Telefónica 7 Noviembre de 1912.

Centro Consultor Para la tranquilidad y comodidad de todas las personas en general y además se hacen los trámites siguientes:

ASUNTOS REFERENTES A CUALQUIER RAMO Solicitudes.—Copias de documentos.—Expedientes.—Planos.—Presupuestos.—Contratas.—Memorias.—Destinos civiles.—Corredor y administrador de fincas, etc., etc. Calle de San Eneas, 12, (a) Vacas. Horas de despacho: de 7 a 9 noche los días laborables y de 10 a 1 los días festivos. 3—3

# ARTRITISMO-REUMA GOTA-CALCULOS

## Evita y cura el AGUA THERMION, de Caldas de Montbuy

UNICA que evita APOPLEJIA.

El agua de mesa más pura que se conoce en  
previsión de EPIDEMIAS e infecciones.

Depósito en Mahón: Don José Codina Cortada,  
Plaza del Príncipe 10

75=75

## Talleres Tipográficos de Sucesores de Parpal

R. Abundancia 16---Sucursal Nueva 10.

En estos Talleres se ha recibido un bonito surtido en orlas,  
viñetas y tipos para impresiones fmas, programas, carnets,  
menús, cartas y sobres comerciales, facturas, etc, etc.,

Impresos oficiales a precios reducidos

Libretas de alquiler, listas de embarque, fés de vida, al-  
tas de contribución industrial, expedientes matrimoniales,  
permisos para construcción de botes, etc. etc.

En la sección de librería, libros de comercio de toda  
clase de rayados, libretas, agendas, cuadernos de notas y  
existencia en artículos de escritorio última novedad.

Especialidad en tarjetas de visita y comerciales,  
y en participaciones matrimonio y de natalicio



## Caballeros! Señoras! Niños! USAD SIEMPRE A DIARIO POLVOS NOEL

Los médicos mas eminentes los recomiendan para  
los escogidos de los niños, ardores, granos, rojeces,  
erupciones, grietas, sarpullidos, quemaduras y demás  
irritaciones cutáneas e higiene de la piel.

- NOEL evita el mal olor del sudor en piés y sobacos.
- NOEL único que cura, suaviza y entona la piel.
- NOEL para los caballeros después de afeitarse es imprescindible, pues evita  
el ardor de la navaja y previene de cualquier infección.
- NOEL el mejor para el toilette de señoras.
- NOEL es indispensable después del baño.
- NOEL excelente antiséptico ¡el mejor de todos! exigid la marca.
- Botes, presentación exquisita, ricamente perfumados.
- Único agente en España: Joaquín Fax, calle Mallorca, 184, Barcelona.

UNICOS DEPOSITARIOS:  
Olives Hermanos-LE PRINTEMPS-Mahón

### ESTÓMAGO

Una buena digestión asegura la sa-  
lud y equivale en la mayoría de los  
casos a robustez y bienestar físico e in-  
tellectual. Muchos enfermos del aparato  
digestivo se quejan de dificultad en las  
digestiones, tardando a veces, en ves de  
tres ó cuatro horas, ocho y diez ó más en  
terminarlas. Con el Elixir Estomacal de

### SAIZ DE CARLOS

(Stomaltix)  
se abrevian las digestiones  
lo mismo en el estómago que en el in-  
testino, por aumento de fuerza funcio-  
nal, pues es preciso

PROCESAR ESTÓMAGO A CUANDO CARGEN DE EL  
por medio de medicamentos que aumen-  
tan la secreción del jugo gástrico, la  
motilidad del estómago y su potencia  
nutritiva para digerir y asimilar.

De venta en las principales farmacias  
del mundo y Serrano, 30, MADRID  
de venta por correo telégrafo a quien lo pide.

### INTESTINOS

## Verdadera ganga

Vende un gramófono espartaco con 45 piezas de óperas,  
zarzuelas y baletos de música, a precio baratísimo; también  
tengo dos máquinas, marca Siger, a 50 pesetas una, y una  
porción de muchos de lance de todas las clases a precios nunca  
vistas.  
Se compran toda clase de muebles y objetos antiguos.  
6, Cuesta Vieja, 6, Almacén de los Locos, cerca de la  
Pescadería.

## Taller de encuadernaciones Precios reducidos

Imprenta de  
Sucesores de Parpal  
Rampa de la Abundancia, 16,

Imp. Sucesores Parpal, Rampa Abundancia, 16.-Mahón

## En Alemania el público particular

compra la mayoría de lo que le hace falta al precio de fábrica. No  
hay razón porqué se paguen 50 Ptas. por una cosa, que comprada en  
el sitio a propósito resulta a Ptas. 30.—La casa abajo firmada ofrece  
al público español una nueva facilidad para comprar directamente de  
primera mano al precio original del fabricante *toda lo que se fabrica  
en Alemania* y muy especialmente los siguientes objetos:

- Relojes de toda clase
- joyería y platería
- máquinas para retratar (desde 25 Ptas.)
- cinematógrafos (desde 50 Ptas.)
- máquinas para coser (desde 75 Ptas.)
- » escribir (desde 100 Ptas.)
- bicicletas (desde 75 Ptas.)
- motocicletas (desde 300 Ptas.)
- automóviles (desde 3000 Ptas.)
- armas de toda clase
- joyas y lentes de última moda
- muebles de toda clase
- confección para señora y caballero

poniéndose en cuenta el precio original de coste. El beneficio de la  
casa consiste únicamente en 10 por ciento que se aumenta el precio  
de coste mencionado.

por ejemplo: ne 10000 A. reloj de oro para Señoras  
precio de coste Ptas. 22'50  
más 10 % » a'50  
precio de venta Ptas. 25'—

Se efectúan pedidos desde 25 Ptas. en adelante.  
Facilidades de pago para personas de garantía.

En todos los ramos susodichos hay constantemente objetos us-  
ados que por cualquier motivo se venden a precios excepcionales.  
Una lista mensual de tales ocasiones se manda a quien la desea.  
Pídanse 'Ofertas' (incluyendo el sello para la contestación) a la  
casa.

## Arnold Feuer

Berlin-Charlottenburg,  
Gervinusstr, 24

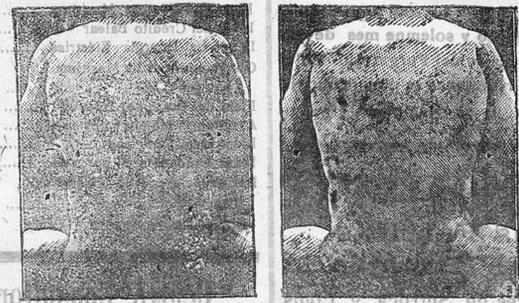
Los respectivos catálogos con dibujos y precios se mandan con-  
tra envío de 1 Pta. en sello de correo que el hacer un pedido se de-  
duce del importe. Indíquese el artículo que se desea.  
Cartas para Alemania cuestan 25 cts. No se pueden ad-  
mitir las cartas inaudientemente franqueadas.

Se admiten representantes serios

## VICHY CATALAN

Balneario de primer orden.—Temporada de 1. de Mayo a 30  
de Octubre.—Montado a la altura de los mejores del extranjero.  
Situado entre la estación y el pueblo de Caldas de Malavella (Gerona).  
Teléfono de la red de Gerona combinada con la red de Barcelona.  
Distancia de Barcelona: En tren ligero, 2 horas 30 minutos; en tren correo,  
3 horas.  
Agua mineral-medicinal, termalea de 60°, alcalinas, bicarbonatada sodá-  
cas, de fuerte mineralización, son las más aconsejadas por todas las eminencias  
médicas para la completa curación del Reumatismo y Artrismo en todas sus for-  
mas y de la Gota, así como también para combatir las afecciones del Estómago  
e Intestinos, los trastornos del Hígado, la Diabetes y las lesiones de los Riñones,  
principalmente la Albuminuria.  
ADMINISTRACIÓN: Rambla de las Flores, 18, entresuelo.—BARCELONA

## DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL TRATAMIENTO DE L. RICHELET



Menos conocido en España que en el extranjero, el descubrimiento sensacional  
del Dr. L. RICHELET (francés) en Caldas de Malavella (Gerona) ha sido el más  
importante de la medicina moderna. A continuación indicamos las afecciones  
que más perfectamente son curadas por este prodigioso tratamiento.  
Reumatismo, Gota, Artrismo, Migrañas, Sarpullidos, Prurigos, Rojeces, Sarpul-  
lidos faciales, psoriasis, afección de la herida, Conos, enfermedades  
del oído, otitis, afecciones de la nariz y de la garganta y afecciones variadas  
de la piel, enfermedades de los ojos, etc.  
La esencia de RICHELET, que actúa directamente sobre el punto donde se localiza el mal,  
es un medicamento que actúa directamente sobre el punto donde se localiza el mal  
y es un medicamento que actúa directamente sobre el punto donde se localiza el mal.  
El tratamiento de L. RICHELET se encuentra en todas las buenas farmacias y  
droguerías. Pídanse hoy mismo a folio ilustrado en lengua española al autor Sr. RICHELET,  
o al depositario general Sr. FRANCISCO LOYARTE, droguero,  
calle San Martín, 30, SAN SEBASTIAN, y será remitido gratuitamente.  
Sr. RICHELET, 12, rue Cambot, SEDAN (Francia)

Depositarios en Mahón, Sres. Valls y Pons

Ministerio de Cultura 2011